TEASE:

**En este episodio de Esto Es PGA TOUR Latinoamérica...**

**Dos Abiertos nacionales marcan La mitad de la temporada 2022-23...**

DIRECTOR JHSF Bite A gente esta muy feliz de estar aqui mais uma vez, e agradecer ao PGA TOUR e a Confederação também.

Estamos muy felices de estar aquí una vez más y queremos agradecer al PGA TOUR y a la Confederación también.

**El JHSF Aberto do Brasil en Fazenda Boa Vista y el Diners Club Perú Open en Los Inkas Golf Club.**

**¿Quién será el líder de la Totalplay Cup tras el inicio de la segunda mitad de la temporada 2022-23?**

**Hay muchas preguntas pero tenemos todas las respuestas. Descúbrelas todas a continuación en Esto es PGA TOUR Latinoamérica...**

TITLE:  
**Esto es PGA TOUR Latinoamérica!**

JHSF Brazil Open:

**El sexto evento de la temporada 2022-23 de PGA TOUR Latinoamérica marcó el punto intermedio en el calendario, y los jugadores se reunieron en el único país de la región en el que no se habla español.**

Andrés Gallegos Bite: No, el portugués cero. De hecho, con el caddie es re difícil porque hay palabras que no tengo posibilidad de entender.

**Era momento de poner en práctica su portugués, el idioma nacional de Brasil, un factor que para algunos jugadores puede ser tan desafiante como la misma competencia.**

Jaime Lopez Rivarola Bite: Es golf, es un deporte y si te puede dar una semana y la otra no, así que mi objetivo de esta semana es ese, es estar presente en cada tiro y hacer mi mejor parte.

**El JHSF Aberto do Brasil es una parada trascendental en el calendario de PGA TOUR Latinoamérica, y 144 jugadores de 18 países diferentes llegaron hasta Porto Feliz a finales de marzo para batallar en el siempre pintoresco Fazenda Boa Vista.**

Connor Black Bite: First time I saw it, it felt like I was walking through Avatar, the scenes of it, because the trees are so big and everything so beautiful.

La primera vez que lo vi, sentí como si estuviera caminando por Avatar, las escenas de esa película, porque los árboles son tan grandes y todo es tan hermoso.

**Un campo ondulado de 6.830 yardas, par-71.**

Rafaél Becker Bite: Just being here for me is always awesome. I spent a lot of time away from Brazil, so any time I come home is very special and also to host everybody. You know, I have a lot of friends on this tour that I want them to have a good time when they are in my country.

Estar aquí para mí siempre es increíble. Paso mucho tiempo lejos de Brasil, así que cada vez que vuelvo a casa es muy especial, y también poder recibir a todos. Tengo muchos amigos en este Tour y quiero que disfruten cuando estan en mi país.

JHSF Brazil Open Round 1:

**La primera ronda comenzó con muchos scores bajos y un líder en solitario a pesar de que la oscuridad obligó a suspender el juego al final del día. Un grupo de 14 jugadores no pudieron completar su primera ronda el jueves así que tuvieron que volver el viernes temprano para hacerlo.**

**Charlie Hillier inició el JHSF Aberto do Brasil con una tarjeta limpia, registrando nueve birdies y nueve pares.**

Charlie Hillier Bite: Kind of started running some edges through the back nine there and then made a nice one up the hills, went right in the middle on 16 and had a... my caddie gave me a great read on 17 and then hit it on two on 18. So it was good.

Más o menos comencé a ebocar algunos birdies en los últimos nueve hoyos y luego hice uno muy bueno en subida. En el hoyo 16, fue directo al centro del green, y en el 17 mi caddie me dio una gran lectura antes de pegar. Luego, en el hoyo 18, la dejé en el green en dos. Así que fue bueno.

**Tres de sus birdies llegaron en sus últimos tres hoyos, lo que le dio un total de 62 golpes y una ventaja de un golpe sobre los estadounidenses Fred Meyer y Chandler Blanchet.**

JHSF Brazil Open Round 2:

**La segunda ronda del Abierto Nacional de Brasil fue diferente, pero al final del día, fue nuevamente Charlie Hillier quien marcó el ritmo.**

Charlie Hillier Bite: Had a couple of good breaks today. I chipped in on... what hole it was? 13th, and then made a pretty long one, 30, 35 feet on the third hole.

Tuve un poco de suerte hoy. Metí un chip en... ¿en qué hoyo fue? En el 13, y luego hice uno bastante largo, de unos 30 o 35 pies, en el tercer hoyo.

**Hillier siguió su impresionante 62 con un 64 que le dio una cómoda ventaja de seis golpes rumbo al fin de semana. El neozelandés marcó la mayor ventaja de 36 hoyos desde que Jeremy Gandon lideró por siete a mitad del VISA Open de Argentina 2021.**

Charlie Hillier Bite: Keep... stay agresive, is kind of what I keep telling myself. There's lots of birdies. And, you know, if I keep it in the fairway, I think good things are going to happen.

Mantenerme agresivo, eso es lo que sigo diciéndome a mí mismo. Hay muchas oportunidades de birdie. Y, sabes, si mantengo la bola en el fairway, creo que van a suceder cosas buenas.

**Hillier registró tres scores de 31 en nueve hoyos, sumado a un 33 en sus últimos nueve hoyos del viernes para dominar el campo.**

Charlie Hillier Bite: There's a lot of golf left. I haven't looked at the leaderboard and I don't know what it is. I'm sure it'll be less by the end of the day. But yeah, if I just keep doing what I'm doing on the fairway and on greens, I mean, I'd be just fine.

Aún queda mucho golf por jugar. No he mirado la tabla de posiciones y no sé cómo está. Estoy seguro de que será menor al final del día. Pero sí, si sigo haciendo lo que estoy haciendo en el fairway y en los greens, estaré bien.

**En ese tramo de golf fenomenal, Hillier disfrutó de 34 hoyos sin bogeys. Al final del día, Hillier terminó con un score global de 16-bajo par, seis golpes por delante de Chris Crawford, quien quedó en segundo lugar y solo intentaba mantenerse cerca. Siete golpes detrás finalizaron Gabriel Lench y Joey Savoie. El corte quedó fijado en 2-bajo par 140, con 64 jugadores clasificando para el fin de semana.**

JHSF Brazil Open Round 3:

**El sábado como se esperaba fue un día de muchos movimientos en el tablero general. Comenzando el día con una ventaja de seis golpes sobre el resto del field, Hillier vio cómo un jugador reducía su ventaja en Fazenda Boa Vista a pesar de firmar un sólido 68. El canadiense Joey Savoie, siete golpes detrás de Hillier en los primeras 36 hoyos, logró su segunda águila consecutiva en el hoyo 18 y con un impulso típico de las terceras rondas terminaba con un gran 64.**

**Lo que parecía que podía ser una carrera fácil para Hillier 24 horas antes, de repente se convirtió en una batalla.**

Charlie Hillier Bite: I'd rather be six shots ahead than one shot ahead. So, I mean, I'm just hitting one shot at a time. If I keep hitting good shots, good things are going to happen. I'm putting a lot of pressure on the golf course. Just didn't make many putts today, but hopefully tomorrow.

Prefiero estar seis golpes por delante que solo uno. Así que, simplemente estoy enfocándome en cada golpe. Si sigo pegando buenos tiros, cosas buenas sucederán. Estoy ejerciendo mucha presión en el campo de golf. Hoy no hice muchos putts, pero espero que mañana sea diferente.

BUMP #1:

**Al regresar... Descubriremos quién levantó el trofeo en Brasil.**

**Luego… viajaremos a Lima, Perú, para el conocido Diners Club Perú Open en Los Inkas Golf Club.**

Joey Savoie Bite: Greens are rolling pure, almost no divots in the fairway. It's pretty neat.

Los greens están rodando de manera perfecta, casi no hay divots en el fairway. Es muy bueno.

**Todo esto y más, a continuación en Esto es PGA TOUR Latinoamérica**

BLOCK 2:

Title:

**Esto es PGA TOUR Latinoamérica!**

JHSF Brazil Open Round 4:

**Si bien fue la primera victoria de punta a punta de la temporada del PGA TOUR**

**Latinoamérica, no fue una fácil para el neozelandés Charlie Hillier. El neozelandés tuvo que luchar para levantar el trofeo.**

Charlie Hillier Bite: It's amazing. It was one of my goals this year and I'm just super excited.

Es increíble. Era uno de mis objetivos este año y estoy súper emocionado.

**Saber quién ganaría el Abierto de Brasil fue todo un misterio hasta el hoyo 72. Comenzando el día con tres golpes de ventaja, Hillier luchó todo el día y solo pudo terminar con una ronda en el par de la cancha. Los birdies que parecían llegar fácil a principios de la semana fueron difíciles de conseguir el domingo. Sin embargo, Hillier todavía tenía un birdie en su bolsa y no podría haber llegado en un momento más oportuno.**

Charlie Hillier Bite: It’s going to be a big putt, you're going to hit some shots that end up good, you did some bad shots that end up good, you hit some good shots that end up bad, so… I stayed super patient out there and did what I needed to do, so.

Va a ser un putt importante, a veces uno pega algunos tiros que terminan bien, otras algunos tiros malos que también terminan bien, y otras pegas algunos buenos tiros que terminaron mal, así que... me mantuve muy paciente y hice lo que tenía que hacer.

**Con un putt de 2 metros que le aseguraría la victoria, Hillier logró embocarlo para llegar a 19-bajo par y quedar un golpe por delante de Davis Shore. A pesar de que terminó antes que Hillier y mantuvo el liderato en la casa club con 18-bajo par, Shore sabía que no era suficiente. Su suposición resultó correcta.**

Locutor Bite: Vamos apresentar o campeão do sexagésima oitava, o JHSF Aberto do Brasil. Por favor Charlie Hillier ganhou com o score de 265 19 abaixo do par.

Vamos a presentar al campeón del 68º JHSF Aberto do Brasil. Por favor, den la bienvenida a Charlie Hillier, quien ganó con una puntuación de 265, 19 bajo par.

Charlie Hillier Bite: My Portuguese isn't very good, but, muito obrigado, That's about as much as you get out of me.

Mi portugués no es muy bueno, pero, mucho obrigado, eso es lo máximo que puedo decir.

**Joey Savoie y Chris Crawford terminaron empatando en el tercer lugar del torneo, mientras que Walker Lee consiguió su primer top-5 en PGA TOUR Latinoamérica.**

**Perdidos en la emoción de la batalla entre los líderes y la victoria final de Hillier hubo un par de historias secundarias. El canadiense Stuart MacDonald comenzó el día empatado en el puesto 39, pero terminó empatado en el sexto lugar después de lograr la ronda más baja del día, la ronda más baja del torneo y la ronda más baja de la temporada, un 10-bajo par 61.**

**Mientras tanto, el brasileño Rafael Becker dio a los aficionados locales algo que celebrar cuando celebró su cumpleaños número 32 el domingo haciendo un hoyo-en-uno en el segundo hoyo, el primero desde que es miembro de PGA TOUR Latinoamérica.**

Life on Tour, Marelli Teachs MATE:

Leandro Marellli Bite: Hola, ¿Cómo están? Soy Leandro Marelli, de Argentina y estamos en el Diners Club Perú Open, torneo que tuve la suerte de ganar en 2019.

Como típico argentino, no salgo de viaje sin mi mate, así que les voy a mostrar cómo se prepara.

Un poquito de yerba, 3/4 de mate. Una vez que le ponemos la yerba, lo acostamos hacia un lado, le tiramos un poco de agua caliente entre 80 y 90 grados, se recomienda. Agarramos la bombilla, tapamos la punta y la ponemos el mate. Terminamos de completar con agua y nos tomamos un buen mate. Espero que sea una gran semana y una hermosa segunda mitad de temporada acá en PGA TOUR Latinoamérica.

Diners Club Perú Open Ronda 1:

**Después de una pausa de tres semanas luego del JHSF Aberto do Brasil, evento que marcó la mitad de temporada, los jugadores regresaron a la acción en un torneo familiar, el Diners Club Perú Open. La capital peruana está en los corazones de los jugadores que la han visitado anteriormente y es una ciudad que cautiva rápidamente a quienes la visitan por primera vez.**

Kaylor Steger Bite: First time playing this tour first time going to all these places. I heard that this was a great event, you know, cool city and everything. My girlfriend and mom also wanted to come. And they're all, you know, vacation mode and want to go do stuff and see everything. I'm like, I need some energy. But said all right to go sandboarding, and glad I did because it was unreal experience.

Primera vez jugando en este tour, primera vez visitando todos estos lugares. Escuché que este era un gran evento, una ciudad increible. Mi novia y mi mamá también querían venir. Y ellas están en modo vacaciones y quieren hacer cosas y verlo todo. Yo pensaba: "Necesito algo de energía". Pero dije que sí a hacer sandboarding, y estoy contento de haberlo hecho porque fue una experiencia increíble.

**Desde 2012, año en que comenzó PGA TOUR Latinoamérica, Perú ha estado recibiendo a los jugadores y el 2023 no fue diferente.**

Joaquín Lolas Bite: Pues es mi semana favorita del año y el trabajo que vienen haciendo acá los superintendentes esta.... no sé cómo era posible que la cancha esté mejor que el año pasado, pero de alguna manera cada año está más linda.

**El séptimo evento de la temporada de la Totalplay Cup 2022-23 contó con 144 jugadores de 19 países diferentes luchando en el respetado y querido Inkas Golf Club, el lugar del Abierto Nacional de Perú desde que el torneo ha estado en el calendario oficial del Tour.**

Joey Savoie Bite: Greens are rolling pure. It's actually a good golf track as well, like you need to hit a ton of good shots off the tee.

Los greenes están rodando de forma excelente. Además, es un campo de golf bastante bueno en sí mismo, ya que se necesitan muchos buenos golpes desde el tee.

**El campo de 6.882 yardas, par-72, siempre está en excelentes condiciones y al mismo tiempo ofrece una prueba desafiante pero divertida.**

Luis Fernando Barco: Yo creo que es muy importante jugar del fairway, ¿no? Esta cancha de los Incas no es una cancha muy larga, pero los greens son chicos, se van a poner duros el fin de semana, así que ser paciente e inteligente y esperar meter unos cuantos putts durante la semana.

**Aunque el Diners Club Perú Open marcó el inicio de la segunda mitad de la temporada de PGA TOUR Latinoamérica, no hubo un mejor momento para tratar de subir posiciones en la carrera por llegar al Korn Ferry Tour.**

**En una agradable mañana de jueves, el chileno Agustín Errázuriz comenzó fuerte con seis birdies en sus primeros nueve hoyos. Ese comienzo arrollador fue suficiente para asegurarle la ventaja tras la primera ronda con un 6-bajo par 66.**

Agustín Errazuriz bite: Un día muy positivo. Creo que estoy con mucha confianza en mi juego ahora, esta es una cancha que el año pasado no me acomodó tanto, pero este año, bueno, hoy la supe jugar de una manera distinta y la verdad que jugué muy bien, fui paciente... Hice 30 los primeros nueve y la verdad que me sentí muy bien, muy confiado y también arriba de green, Creo que a marcado la diferencia.

**Errázuriz terminó el día con un golpe de ventaja sobre cuatro jugadores… el estadounidense Mason Lenhart, el canadiense Blair Bursey, el argentino Jesús Montenegro y el brasilero Alexandre Rocha.**

Principio del formulario

Final del formulario

Diners Club Perú Open Ronda 2:

**Un águila es bueno, dos águilas es genial, pero tres águilas en una ronda son más que suficientes para subir al primer lugar de la tabla de posiciones.**

Samuel Anderson Bite: I mean, after that, I was like, “Man, I chipped in over from off the green on 16 from long, and I was like, okay, that was pretty sweet”. I just kind of kept the ball rolling and keep myself in position the rest of the day.

Quiero decir, después de eso, pensé: "Hombre, metí un chip desde fuera del green en el hoyo 16 desde una distancia larga, y pensé, ok, eso fue bastante bueno". Simplemente seguí con el impulso y me mantuve en posición el resto del día.

**Eso fue exactamente lo que hizo el estadounidense Samuel Anderson quien terminó su segunda ronda con 8-bajo par 64.**

**Anderson tomó la ventaja luego de 36 hoyos separándose por tres golpes de su más cercano rival, Daniel Hudson.**

Samuel Anderson Bite: I kind of went into this week knowing the par five I wanted to keep... wanted to make a few fives on the par five so as possible so... that'd be birdies, eagles.

Al comenzar esta semana, tenía en mente los hoyos pares cinco que quería mantener bajo control... No quería hacer cinco golpes en los hoyos par cinco, sino convertirlos en birdies o águilas, en la medida de lo posible.

**Sin pensar tanto en su score, Anderson se enfocó en hacer pares en los momentos claves. Con esa mentalidad, registró tres águilas en su tarjeta y utilizó ese enfoque para tomar la ventaja en la segunda ronda.**

**El corte quedó en 1-bajo par y fue superado por 62 jugadores quienes se prepararon para dar un espectáculo durante el fin de semana.**

BUMP #2:

**A continuación…**

**Repasaremos las últimas dos rondas del Diners Club Perú Open.**

Samuel Anderson Bite: It's great to always shoot a low round, but I've got to back it up tomorrow with another good one.

Es genial siempre hacer un score bajo, pero tengo que respaldarlo mañana con otro buen resultado.

**Y luego, les contaremos quién quedó al frente de la Totalplay Cup tras los primeros siete torneos de la temporada.**

**Todo esto y más, cuando Esto es PGA TOUR Latinoamérica regrese…**

**BLOCK 3:**

Title:

**ESTO ES PGA TOUR LATINOAMERICA!**

Diners Club Perú Open Ronda 3:

**Un conocido y querido jugador de PGA TOUR Latinoamérica demostró el año pasado que todavía tiene lo suyo, con una victoria añadida a su currículum. En la tercera ronda en Los Inkas, el argentino Tommy Cocha volvió a mostrar sus habilidades una vez más.**

Tommy Cocha Bite: Confíen en lo que vengo haciendo, vengo pegando bien, vengo cómodo, pegué un buen drive en el siete, metí un buen putt y ahí me pude embalar con tres birdies seguidos.

**Cocha, que tiene el honor de haber ganado el primer torneo en la historia de PGA TOUR Latinoamérica, el Mundo Maya Open de 2012 en México, lideró una vez más. ¿Podría conseguir dos victorias en dos años?**

**Una espectacular ronda de 65 golpes dejó a Cocha en 13-bajo par y como líder tras 54 hoyos, siendo esta la primera vez que ha liderado el torneo al final de una ronda en su décima participación en Los Inkas.**

Tommy Cocha Bite: Mañana puede pasar cualquier cosa porque a la mañana no sopla mucho viento. Entonces cualquiera que venga 15º o 18º puede hacer una vuelta esas locas y subir.

**Cocha empezó el día lentamente, pero fue capaz de hacer tres grandes birdies para cerrar la primera mitad con confianza.**

**En segundo lugar, a solo un golpe detrás de Cocha estaba Godsey, quien hizo 67 golpes y se colocó en buena posición para pelear por el título con 18 hoyos restantes. También con una ronda de 67 golpes en la tercera ronda, el canadiense Joey Savoie saltó a la contienda con 11-bajo par para ubicarse en el tercer lugar, a sólo dos golpes de Cocha.**

Social Minute:

Diners Club Perú Open Ronda 4:

**En la ronda final sucedió lo inesperado. Después de apenas pasar el corte, Marcos Montenegro hizo una increíble remontada y lo logró a pesar de ni siquiera estar en la conversación después de 54 hoyos.**

Locutor bite: Y ahora es el momento de presentarles al campeón de la edición 2023 del Diners Club Perú Open, Marcos Montenegro.

**Montenegro hizo 11 birdies y tres bogeys en lo que resultó ser una aventurada y emocionante ronda final para el argentino. Presentó una tarjeta de 8-bajo par que lo llevó a 15-bajo par en total, suficiente para asegurar su primer título en PGA TOUR Latinoamérica.**

Marcos Montenegro Bite: La venía esperando mucho, la verdad, me hice Pro ya hace cinco años… y nada, sentía que estaba muy cerca, por momentos no se me daba, pero siempre con mi equipo trabajando por una misma línea, sabíamos que tarde o temprano iba a llegar.

**Fue un camino poco probable pero un camino en el que Montenegro creyó durante el fin de semana y que le llevó a hacer realidad su sueño de ganar un torneo tan grande como el Diners Club Perú Open.**

Marcos Montenegro Bite: Es una cancha complicada y los dos primeros días que no pegué tan bien... bueno, me castigó un poco de más y venía en par total al 18 y sabía que tenía que hacer tres y pegué un gran drive en el 18 y un segundo tiro muy bueno y pude hacer tres y meterme en el fin de semana. Miré el leaderboard y vi que estaba lejos del primero, pero que de las posiciones más cerca, de un top ten estaba ahí cerca, entonces dije vamos, vamos a hacer un gran finde, y bueno, salió.

**Pero las cosas salieron mucho mejor de lo esperado. Con una ronda de 66 el sábado, Montenegro comenzó la ronda final empatado en el décimo lugar, seis golpes detrás de Cocha. Cuando hizo tres birdies consecutivos en los hoyos 7, 8 y 9, abrió los ojos y cambió su pensamiento. Se puso en carrera para ganar el título.**

Marcos Montenegro Bite: Fue un gran impulso hacer birdie en el 7, 8 y 9. Sabía que iba a tener chaces.

**Con paciencia fue llevando la ronda y presentó su último birdie en el hoyo 18, haciendo un putt de 9 metros que fue acompañado por una gran celebración. Obtuvo el liderato en la casa club y su score de 15-bajo par se mantuvo, dándole el trofeo de campeón.**

**Conner Godsey presentó una tarjeta de 71 golpes para terminar en segundo lugar en solitario, dos golpes detrás de Montenegro. Cocha tuvo un día final decepcionante, y empató en tercer lugar con el neozelandés Harry Hillier.**

Standings TotalPlay Cup:

**Con la victoria, Montenegro saltó 44 posiciones en el listado de puntos de la Totalplay Cup, ubicándose en el séptimo lugar después de siete eventos. Godsey, quien logró nuevamente un segundo lugar y cuarto top-10 de la temporada, se fue a casa con la satisfacción de ascener al primer lugar en la carrera por llegar al Korn Ferry Tour.**

**El estadounidense quedó 139 puntos por delante de Cristóbal Del Solar, quien había ocupado la primera posición desde diciembre, la última vez que jugó en un torneo de PGA TOUR Latinoamérica antes de centrarse en su calendario en el Korn Ferry Tour. Charlie Hillier, el hermano mayor de Harry, sigue a Del Solar por solo 12 puntos, seguido por Chandler Blanchet y Linus Lilliedahl, los dos jugadores que completan el top-5 del ranking.**

Next Show Tease:

**En el próximo episodio de Esto Es PGA TOUR Latinoamérica... Los jugadores viajarán a Quito para el Kia Open**

Conner Godsey bite: It’s great to be back in Quito, I got great memories here.

Es genial estar de vuelta en Quito, tengo grandes recuerdos aquí.

**Y luego llegarán a Colombia para eventos consecutivos.**

**Todo esto y mucho más en el próximo episodio de Esto Es PGA TOUR Latinoamérica. ¡Los esperamos!**